

**立法會**  
***Legislative Council***

LC Paper No. CB(3) 67/09-10

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 2869 9205

Date : 21 October 2009

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

---

**Council meeting of 4 November 2009**

**Motion on**

**“Increasing the supply of medium and small-sized residential flats”**

Hon LEE Wing-tat has given notice to move the attached motion on “Increasing the supply of medium and small-sized residential flats” at the Council meeting of 4 November 2009. The President has directed that “it be printed in the terms in which it was handed in” on the Agenda of the Council.

( Mrs Justina LAM )  
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2009年11月4日(星期三)  
立法會會議席上  
李永達議員就  
“增加中小型住宅供應”  
動議的議案

議案措辭

本會促請政府恢復公開拍賣土地、興建居屋，以及重推‘出售公屋計劃’，以增加中小型住宅單位的供應量，穩定樓市，協助市民在其負擔能力之內置業，解決住屋需求。

(Translation)

**Motion on  
“Increasing the supply of medium and small-sized residential flats”  
to be moved by Hon LEE Wing-tat  
at the Legislative Council meeting  
of Wednesday, 4 November 2009**

**Wording of the Motion**

That this Council urges the Government to resume the sale of land by public auction, build Home Ownership Scheme flats and re-launch the ‘Tenants Purchase Scheme’, so as to increase the supply of medium and small-sized residential flats to stabilize the property market, help the public purchase flats which are affordable to them and address the demand for housing.